

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1954-1955.

VERGADERING VAN 4 MEI 1955.

Verslag van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 19 Januari 1954 betreffende het tarief van invoerrechten.

Aanwezig : de hh. Pierre DE SMET, voorzitter; Ernest ADAM, BRIOT, DE MAERE, DOUTREPONT, EDEBAU, LACROIX, LEEMANS, RONSE, Léon SERVAIS, VAN LAEYS, VREVEN, WIARD en MULLIE, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Artikel 2, letter *b*, van de wet van 5 September 1947 tot goedkeuring van de Douaneovereenkomst tussen België, Luxemburg en Nederland, behelst dat de Koning, bij wege van besluiten waarover in Ministerraad werd beraadslaagd, geheel of gedeeltelijk de inning mag schorsen van de rechten vermeld in het douanetarief gevoegd bij de overeenkomst.

De koninklijke besluiten getroffen ter uitvoering van letters *b* en *c* van dit artikel moeten aan de Wetgevende Kamers ter bekrachtiging onderworpen worden, onmiddellijk indien zij vergaderd zijn, zoniet in haar eerstkomende zitting.

Voornoemd artikel 2, letter *b*, ligt ten grondslag aan het koninklijk besluit van 19 Januari 1954 dat tot bekrachtiging wordt onderworpen.

Bij dit koninklijk besluit wordt een gedeeltelijke schorsing (5 %) toegestaan voor het invoerrecht van 20 % *ad valorem* op de sinaasappelen en mandarijnen ingevoerd gedurende het tijdvak gaande van 1 November tot en met de laatste

R. A 4984.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

351 (Zitting 1953-1954) : Wetsontwerp;

233 (Zitting 1954-1955) :

1 : Forde;

2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

15 en 17 Maart 1955.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1954-1955.

SÉANCE DU 4 MAI 1955.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le projet de loi portant ratification de l'arrêté royal du 19 janvier 1954 relatif au tarif des droits d'entrée.

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 2, litt. *b*, de la loi du 5 septembre 1947 approuvant la Convention douanière entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas, prévoit que le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, suspendre, en tout ou en partie, la perception des droits inscrits au tarif des douanes annexé à la Convention.

Les arrêtés royaux, pris en exécution des litt. *b* et *c* de cet article, doivent être soumis aux Chambres législatives, aux fins de ratification, immédiatement si celles-ci sont réunies, sinon dans leur plus prochaine session.

L'arrêté royal du 19 janvier 1954 qui vous est soumis aux fins de ratification a été pris en vertu des pouvoirs accordés par le littéra *b* de l'article 2 précité.

Il prévoit une suspension partielle (5 %) du droit d'entrée de 20 % *ad valorem* sur les oranges et mandarines importées pendant la période du 1^{er} novembre au dernier jour de février inclus. Ce droit se trouve ainsi réduit au même taux

R. A 4984.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

351 (Session de 1953-1954) : Projet de loi;

233 (Session de 1954-1955) :

1 : Forde;

2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

15 et 17 mars 1955.

dag van Februari. Dit recht wordt zodoende teruggebracht tot een bedrag van 15 % gelijk aan het heffingscijfer van kracht voor de invoer gedurende het tijdvak van 1 Maart tot 31 October.

Een minderopbrengst van circa 9 miljoen frank moest hiervan het gevolg zijn.

Dit wetsontwerp tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 19 Januari 1954 werd eerst op 15 Maart 1955 aan de Kamer der Volksvertegenwoordigers onderworpen, waar het geen aanleiding heeft gegeven tot bespreking en waar het op 17 Maart 1955 werd aangenomen met 124 tegen 58 stemmen bij 2 onthoudingen.

Uwe Commissie stelt U eenstemmig voor dit wetsontwerp goed te keuren.

Het verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
G. MULLIE.

De Voorzitter,
PIERRE DE SMET.

(15 %) que celui fixé pour les importations effectuées pendant la période du 1^{er} mars au 31 octobre.

Les recettes douanières devaient subir de ce chef une moins-value de 9 millions.

Le présent projet de loi portant ratification d'un arrêté royal du 19 janvier 1954 ne fut soumis à la Chambre des Représentants qu'en sa séance du 15 mars 1955 où il fut approuvé le 17 mars 1955, sans discussion, par 124 voix contre 58 et 2 abstentions.

Votre Commission unanime propose son adoption.

Le rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
G. MULLIE.

Le Président,
PIERRE DE SMET.